



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**2421** -е ЗАСЕДАНИЕ  
24 МАРТА 1983 ГОДА

ТРИЦАТЬ ВОСЬМОЙ  
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

---

### СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2421) . . . . .	1
Утверждение повестки дня . . . . .	1
Письмо заместителя министра иностранных дел Никарагуа от 22 марта 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15651)	1

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

## 2421-е ЗАСЕДАНИЕ

Четверг, 24 марта 1983 года, 11 час.

Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Джон ТОМСОН  
(Соединенное Королевство Великобритании  
и Северной Ирландии).

*Присутствуют представители следующих государств:* Гайаны, Заира, Зимбабве, Иордании, Китая, Мальты, Нидерландов, Никарагуа, Пакистана, Польши, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Того, Франции.

### Предварительная повестка дня (S/Agenda/2421)

1. Утверждение повестки дня.
2. Письмо заместителя министра иностранных дел Никарагуа от 22 марта 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15651).

*Заседание открывается в 11 час. 35 мин.*

### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

**Письмо заместителя министра иностранных дел Никарагуа от 22 марта 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15651)**

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В соответствии с решениями, принятыми на 2420-м заседании, я приглашаю представителя Гондураса занять место за столом Совета, а представителей Мексики и Панамы занять места, отведенные для них в зале Совета.

*По приглашению Председателя г-н Ортес Коллиндрес (Гондурас) занимает место за столом Совета; г-н Муньос Ледо (Мексика) и г-н Осорес Типальдос (Панама) занимают места, отведенные для них в зале Совета.*

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать членов Совета Безопасности о том, что мною получены письма представителей Барбадоса, Гренады, Демократического Йемена, Испании, Кубы и Ливийской Арабской Джамахирии, содержащие просьбу разрешить им принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю с согласия Совета пригласить этих представителей для участия

в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

*По приглашению Председателя г-н Моузли (Барбадос), г-н Тэйлор (Гренада), г-н аль-Альфи (Демократический Йемен), г-н де Пиньес (Испания), г-н Роа Коури (Куба) и г-н Трейки (Ливийская Арабская Джамахирия) занимают места, отведенные для них в зале Совета.*

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Первый оратор — представитель Мексики. Я приглашаю его занять место за столом Совета и представляю ему слово.

4. Г-н МУНЬОС ЛЕДО (Мексика) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, мы хотели бы передать вам наши искренние поздравления в связи с тем, что вы заняли пост Председателя Совета Безопасности. Учитывая прекрасные традиции страны, которую вы столь достойно представляете, мы уверены в оперативном и беспристрастном обсуждении вопроса, внесенного на рассмотрение этого органа.

5. Мы благодарим членов Совета за предоставленную нам возможность выразить серьезную озабоченность, которую испытывает правительство Мексики по поводу событий, происходящих на границе между Никарагуа и Гондурасом, а также в северо-восточном районе Никарагуа. Эти достойные сожаления события представляют новый и весьма опасный этап в нарастающем кризисе в Центральной Америке и ставят под угрозу международный мир и безопасность.

6. Мы вновь выступаем в Совете, руководствуясь нашим долгом государства — члена международного сообщества и страны, расположенной в непосредственной близости от района, охваченного бурным процессом подъема в результате социальных преобразований, осуществленных народами, борющимися за достижение своей независимости, против тех, кто оказывает им сопротивление, — против сил инерции и против вмешательства извне. Мексика хорошо знакома с этими процессами, а также с сопротивлением и вмешательством, ибо мы прошли через все это.

7. Несколько дней назад на седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Дели 7—12 марта, правительство Мексики вновь подтвердило свое решение содействовать мирному урегулированию кризиса в Центральной Америке, который в на-

стоящее время, к сожалению, приобрел угрожающие масштабы, подобно кризисам в других районах мира, где обстановка нестабильности и волнений часто привлекает внимание Совета.

8. В связи с этим министр иностранных дел моей страны заявил, что существующие в настоящее время в Центральной Америке конфликты могут быть урегулированы только путем политических переговоров, диалога, а также экономического и социального развития. Он также сказал, что Мексика будет последовательно вести упорную и самоотверженную борьбу за достижение прогресса в регионе на постоянной и приемлемой для всех основе, с тем чтобы добиться мирного сосуществования между различными политическими режимами при полном уважении суверенитета каждого государства. Далее он сказал, что «вооруженная интервенция в этом районе противоречила бы принципу самоопределения и на долгое время задержала бы демократическое развитие народов, их экономическое и социальное развитие, осуществление на практике уважения прав человека и надежд на достижение приемлемого жизненного уровня». Он также сказал, что «кризис в этом регионе связан с отсталостью, бедностью и многолетней эксплуатацией, а не с идеологической конфронтацией между Востоком и Западом, как об этом нередко заявлялось».

9. Несколько недель назад министры иностранных дел Венесуэлы, Колумбии, Мексики и Панамы встретились на острове Контадора и решительно выступили в пользу разрядки напряженности в Центральной Америке<sup>1</sup>. Они обратились ко всем странам района с призывом добиваться ослабления напряженности посредством проведения переговоров и диалога и заложить основы для прочного мирного сосуществования и взаимного уважения между государствами. По этому случаю четыре министра подтвердили «обязательство государств не прибегать к силе или угрозе силой в своих международных отношениях» и настоятельно призвали их «воздерживаться от любых действий, которые могли бы осложнить ситуацию, создавая тем самым угрозу эскалации конфликта, который мог бы затронуть весь регион».

10. Год назад, 26 марта, Совет рассматривал жалобу Никарагуа [2337-е заседание] и призвал к уважению основных принципов международного сосуществования, а именно: права на самоопределение, невмешательства и мирного урегулирования споров. В то время мы подчеркнули и повторяем сейчас, что эти принципы необходимо уважать повсюду, и особенно в районах, которые граничат с территориями сверхдержав и, следовательно, в большей степени, чем другие, находятся под угрозой.

11. В отношении Никарагуа мы тогда заявили, что любая угроза силой или ее применение против этой страны должна быть устранена, и призвали государства добиваться этой цели и разработать пакты о ненападении, с тем чтобы способствовать делу мира в регионе и положить конец бесплодной гонке вооружений. К сожалению, этот призыв

остался без ответа, и именно по этой причине мы вновь находимся здесь, в этом зале.

12. Вот уже более двух лет правительство Мексики предпринимает постоянные усилия, стремясь добиться разрядки и плодотворного и гармоничного сосуществования в Центральной Америке и Карибском бассейне. Мы проводили консультации на самом высоком уровне с участниками конфликта и с другими странами в регионе, обеспокоенными кризисом, а также со многими другими миролюбивыми государствами. В данном конкретном случае, затрагивающем Никарагуа и Гондурас, мы совместно с Венесуэлой предприняли инициативу по содействию диалогу между этими двумя странами, инициативу, на которую оба участника спора ссылались вчера.

13. Теперь мы с сожалением констатируем, что некоторые опасности, которых мы пытались избежать, сейчас возникли. В результате прямых действий и действий третьих сторон осуществляются попытки, направленные на подрыв политической стабильности Никарагуа с явной целью увести народ этой страны с избранного им пути развития. Это нарушение принципа невмешательства во внутренние дела других государств, и международное сообщество обязано не колеблясь отреагировать на него.

14. Вчера [2420-е заседание] заместитель министра иностранных дел Никарагуа представил Совету подробную информацию о том, что вооруженные банды проникли на никарагуанскую территорию через границу соседней страны, которая позволила им объединиться и пройти, тем самым оказав содействие их вторжению. Основные положения этой информации, а также другие заслуживающие доверия сообщения, широко освещавшиеся в международной прессе, не были опровергнуты.

15. Здесь нам следовало бы, наверное, напомнить о Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, которая была принята Генеральной Ассамблеей<sup>2</sup>. В Декларации говорится, что «каждое государство обязано воздерживаться от организации или поощрения организации иррегулярных сил или вооруженных банд, в том числе наемников, для вторжения на территорию другого государства».

16. Такие действия ставят под угрозу добрососедские отношения между двумя государствами и препятствуют процессу диалога, который был начат с целью содействия восстановлению согласия и общей разрядки в регионе. В то же время они могут спровоцировать возникновение аналогичных ситуаций в других странах и вызвать стремление провести искусственные параллели в попытке ввести в заблуждение международное общественное мнение относительно того, что действительно происходит в Центральной Америке.

17. Без сомнения, существует тесная взаимосвязь между событиями в различных районах

Центральной Америки, однако, как заявил представитель Мексики на Конференции в Дели, эта взаимосвязь не должна заставить нас забыть о своеобразии каждого общества и о его политических институтах. Следует также учитывать и основной характер революций и их глубокие экономические и социальные причины, которые не могут по чьему-либо капризу или произвольно переноситься из одной страны в другую. Поэтому бесполезно содействовать искусственно вызываемым мятежам, совершаемым вооруженными бандами, вторгшимися извне, и проводить ложные параллели, которые лишь искажают подлинный политический характер обстановки в регионе и еще больше осложняют неизбежный процесс переговоров, которые должны привести к уважению самобытности и суверенитета каждой страны.

18. Любая попытка уложить в строгие политические или стратегические рамки то, что происходит в Центральной Америке, является анахронизмом. Ни одно государство не может взять на себя право судить и принимать решения относительно внутренних процессов, происходящих в странах этого региона. Правительство моей страны подтверждает свою глубокую убежденность в том, что принцип самоопределения включает в себя понятие плюрализма и, следовательно, уважение системы правления любого народа, которую он свободно выбирает для себя. Мы считаем, что так называемые безальтернативные решения действительно смахивают на гегемонию и неизбежно авторитарны по своему характеру.

19. Мексика хотела бы еще раз призвать к тому, чтобы немедленно покончить с причинами конфронтации на основе переговоров между соответствующими правительствами и при активном участии международного сообщества, найти реальные решения, предусматривающие уважение суверенитета всех стран, что предотвратит разрастание конфликта в Центральной Америке до угрожающих масштабов.

20. Вчера мы слышали в этом зале слова о готовности к переговорам со стороны непосредственно заинтересованных правительств. Была также выражена готовность со стороны различных государств региона способствовать достижению взаимопонимания; существуют рамки, которые могли бы направлять переговоры в нужное русло. Сейчас необходимо воспользоваться политической атмосферой, которая была создана с целью содействовать мирному урегулированию, и настоятельно призвать стороны немедленно начать диалог. Никакие иностранные планы, никакое стремление оказать давление не должны помешать началу этого процесса, ведущего к достижению мира.

21. В случае, если только что начавшееся вторжение станет частью политического и военного плана с далеко идущими последствиями, и в случае продолжения, несмотря на наши усилия, эскалации этого процесса мы окажемся в чрезвычайно сложной ситуации, которая заставит многие народы и правительства на любом континенте действовать с максимальной решимостью.

22. Мексика считает, что она обязана высказать свою тревогу и настоятельно потребовать от всех тех, кто принимает участие в этом вторжении, немедленно прекратить оказание поддержки и содействия этой опасной аванюре. Генеральная Ассамблея недвусмысленно заявила<sup>3</sup> о необходимости прекратить оказание любой военной помощи в Сальвадоре, и эта решимость должна найти отклик в Совете и затронуть весь центрально-американский регион.

23. На нашем рассмотрении находится чрезвычайно острый вопрос. Этот вопрос, несомненно, относится к юрисдикции Устава Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности несет главную ответственность за поддержание международной безопасности, когда для этой безопасности где-либо в мире возникает угроза. Этот орган не может, не поставив под сомнение свой престиж и авторитет, игнорировать эту опасность, которая совершенно очевидно угрожает международному миру и безопасности в Центральной Америке.

24. Государства — члены Совета и международного сообщества в целом должны содействовать созданию атмосферы взаимопонимания и предложить соответствующие решения для урегулирования этого конфликта, который постоянно разрастается, поскольку собственные интересы до сих пор ставились выше стремления к миру со стороны подавляющего большинства народов нашей планеты. Пора изменить наш курс, для того чтобы предотвратить катастрофы еще более серьезных масштабов.

25. Г-н ГАУЧИ (Мальта) (*говорит по-английски*): Наша работа здесь неизменно носит срочный характер, и наше время очень ограничено. Поэтому за исключением своего первого выступления в Совете Безопасности, я нарушу установившуюся традицию выражения обычных красноречивых похвал в адрес каждого Председателя Совета, сменяющегося каждый месяц. Я ограничусь лишь тем, что скажу, что поздравляю вас, г-н Председатель, в связи с занятием вами поста Председателя, и что я уже имел возможность отметить ваше мудрое руководство в этом месяце. То же самое я должен сказать о вашем предшественнике, г-не Трояновском, представителе Советского Союза. Вы оба являетесь образцом высоких дипломатических качеств, которые лично я никогда не надеюсь превзойти.

26. Я хотел бы также воспользоваться драгоценным временем Совета и выразить признательность моей делегации за добрые пожелания, высказанные нам многими нашими коллегами здесь, в Организации Объединенных Наций, поскольку мы принимаем на себя обременительные обязанности члена Совета в этом году. Мы сделаем все от нас зависящее, чтобы оправдать доверие и выполнить возложенные на нас обязанности.

27. Мы все знаем о напряженном положении в Центральной Америке, связанном с острыми проблемами экономического, социального и политического характера, которое существует уже в тече-

ние долгого времени. Национальные и международные усилия должны быть направлены на то, чтобы снизить остроту этих проблем, а не усугубить их.

28. Никарагуа, одной из стран этого региона, возможно, досталась более чем справедливая доля этих проблем.

29. Подробная информация, представленная в выступлениях, сделанных вчера и сегодня, дает основание для еще большего беспокойства. Гибель людей, нанесение ущерба собственности приобретают угрожающие размеры. В результате противоречивых заявлений наблюдается серьезное отсутствие взаимопонимания. Возрастает напряженность и есть тревожные признаки концентрации войск вдоль границ.

30. Будучи небольшой страной, географически удаленной от центральноамериканского региона, однако страдающей от той же мании конфронтации, которая, по-видимому, является отличительной чертой соперничества сверхдержав в наши дни, мы понимаем и разделяем очевидную тревогу народа и правительства Никарагуа.

31. Они много страдали в прошлом, и их основная задача сейчас — начать новый процесс создания нации, добиться примирения без давления извне. Никарагуа желает оставаться полностью независимой, полной достоинства неприсоединившейся страной, проводящей национальную политику, осуществление которой должно происходить при участии ее народа, в соответствии с его собственным желанием, которое представляется наиболее целесообразным в нынешних условиях. В этой связи нельзя выступать против подобной цели, и Мальта твердо стоит на позициях поддержки этих устремлений.

32. У меня была возможность убедиться воочию в потребностях и потенциале Никарагуа в плане экономического и социального развития, а также почувствовать готовность этого миролюбивого народа решать проблемы на основе первоочередности в спокойной обстановке. Более чем в чем-либо ином Никарагуа нуждается — при поддержке и понимании со стороны своих соседей — в мире и спокойствии, для того чтобы направить все свои национальные ресурсы на достижение этих мирных целей. К сожалению, именно этого периода мира они пока были лишены.

33. Учитывая давление, которое оказывается сейчас на Никарагуа, мы осмеливаемся напомнить, что существует целый ряд основополагающих принципов в международных отношениях. Среди них — обязательство государств воздерживаться от любого применения силы с целью вынудить другое государство отказаться от полного осуществления своих суверенных прав. Таким же священным правом народов является определение в условиях полной свободы, когда и где они этого пожелают, своего внутреннего и внешнего политического статуса без вмешательства извне и осуществление по своему собственному усмотрению

целей политического, экономического, социального и культурного развития. Это право занимает главенствующее положение в ряду неотъемлемых прав.

34. Центральнаяамериканский регион, как фактически и многие другие районы мира, очень нуждается в стабильном и неуклонном экономическом и социальном развитии. Поэтому вызывает особое сожаление то обстоятельство, что привносимые извне соображения стоят на пути этих устремлений и содействуют, таким образом, застою, дестабилизации и милитаризму, допуская наращивание военной мощи и раздувая пламя потенциального конфликта.

35. Поэтому мы хотели бы в первую очередь настоятельно призвать к проведению диалога и установлению добрососедских отношений, которые заменили бы существующую тенденцию. Точно так же исключительно важно воздерживаться от любой демонстрации военной мощи, что вызывает повышенную тревогу и рост напряженности. Близорукая политика огромных расходов на вооружение и направления вооружений в этот регион должна раз и навсегда уступить место щедрым инвестициям в экономическую инфраструктуру и развитие. Необходимо спокойно и трезво пересмотреть существующую политику. Это, конечно, пожелание мальтийского правительства, и мы видим огромные возможности, а также настоятельную необходимость для проведения мирной дипломатии, для региональных инициатив, подобных тем, которые были предложены Венесуэлой, Колумбией, Мексикой, Панамой и Францией в качестве своевременного отклика на положение, которое уже вызывает тревогу.

36. Мы хотели бы быть одной из первых стран, выразивших надежду на то, что, даже если бы эти прения на данном этапе не привели к существенным результатам, Совет по крайней мере сможет предупредить международное сообщество о необходимости позитивных изменений и дать новый толчок в этом направлении, с тем чтобы страны региона получили возможность мирно и беспрепятственно урегулировать свои разногласия и содействовать сотрудничеству, которое так необходимо для стабильности и развития.

37. В конце вчерашних прений появились признаки надежды [2420-е заседание], которые только что были отмечены представителем Мексики в его заявлении. Мы считаем, что это откроет путь для определенного улучшения обстановки и позволит добиться прогресса.

38. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Кубы. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

39. Г-н РОА КОУРИ (Куба) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поздравить вас, г-н Председатель, в связи с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности и пожелать успехов в выполнении ваших важных задач. В то

же время я хотел бы поблагодарить вас и других членов Совета за предоставленную мне возможность, по моей просьбе, принять участие в этих заседаниях, посвященных рассмотрению серьезной эскалации агрессии против Никарагуа и Сандинистской народной революции.

40. Прошло немногим более двух недель с момента выступления президента Фиделя Кастро на седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран в Дели, где он заявил:

«Опасность войны, которая существовала, когда мы встретились в 1979 году, очень быстро увеличилась, когда новый президент Соединенных Штатов решил навязать в качестве условия мира признание военного превосходства его страны и союза с Соединенными Штатами во главе... Угроза войны нависает сейчас над нами как гражданами мира, но она затрагивает нас также и как народы, которые хотят утвердить или завоевать, в зависимости от конкретных случаев, национальную независимость и которые стремятся к развитию нашей разрушенной экономики. Та же самая политика, которая основывается на бессмысленных притязаниях на военное превосходство на Ближнем Востоке, в южной части Африки и Центральной Америке, явилась причиной создания такого положения, против которого Движение неприсоединения выступает в течение многих лет. И сейчас я хотел бы остановиться на этой встрече на высшем уровне».

Далее товарищ Фидель Кастро продолжал:

«В ходе прошедших трех лет Центральная Америка превратилась в очаг угрозы миру во всем мире и центр смертельной опасности и возможной военной агрессии.

На шестой Конференции на высшем уровне мы приняли сандинистов, которые изгнали Сомосу, как братьев, и они с радостью присоединились к нашим целям. Однако зло и безрассудная политика тех, кто увеличивает всеобщую угрозу войны, направлены на то, чтобы превратить Центральную Америку и страны Карибского бассейна в арену столкновения интересов, основанных на противоречиях между Востоком и Западом. Цель этой политики — заставить мир поверить в то, что события, которые произошли в Никарагуа и происходят сейчас в Сальвадоре и Гватемале, не являются результатом десятилетий растущего протеста и непрекращающейся борьбы голодающих народов, пренебрежительно именуемых людьми «банановых республик», которые так много вынесли от тирании, эксплуатации и унижения, этих безземельных крестьян, голодных и безработных мужчин и женщин и молодежи, которая лишена школ, людей, которые родились для справедливости; цель этой политики — заставить мир поверить в то, что эти события являются результатом зловещего заговора, в ходе которого Москва через Кубу манипулирует этими народами.

Таким образом, американское вмешательство в Центральной Америке, которое началось еще задолго до советской революции 1917 года и которое опередило кубинскую революцию на несколько десятилетий, сотрудничество со зловещим режимом Риоса Монта — подобное тому, что происходило во времена династии Сомосы, стремление использовать Гондурас в качестве форпоста для американского вторжения, с тем чтобы задушить никарагуанскую революцию, — всему этому пытались найти оправдание с помощью предлогов, взятых из арсенала маккартизма, которые были отвергнуты в официальных заявлениях Мексики, Панамы, Венесуэлы и Колумбии».

41. Именно в свете этих фактов наша делегация подходит к оценке актов агрессии против Никарагуа со стороны соседнего Гондураса, число которых за последнее время резко возросло и которые осудили правительство Национального возрождения в своем послании от 21 марта [S/15656, приложение I] и заместитель министра иностранных дел г-н Виктор Уго Тиноко вчера на этом форуме [2420-е заседание].

42. На протяжении нескольких месяцев международная пресса, в том числе средства массовой информации Соединенных Штатов, широко информировала о подготовке никарагуанских контрреволюционных сил, главным образом бывшей сомосовской гвардии, в лагерях, расположенных на юге Соединенных Штатов, а также в Гондурасе и Коста-Рике и на границе Никарагуа. Пресса также сообщала о подрывной деятельности, актах терроризма, инфильтрации и агрессии со стороны Гондураса против родины Сандино, осуществляемых с согласия и при открытой поддержке вооруженных сил этой страны; она также правдиво сообщала об угрожающих заявлениях высокопоставленных государственных деятелей Соединенных Штатов, включая заявление самого президента Рейгана от 10 марта этого года и заявления государственных секретарей, вначале Хейга, а затем Шульца, заместителя государственного секретаря Томаса О. Эндерса и весьма показательное заявление, сделанное 16 февраля 1983 года г-ном Уильямом Дж. Кейси, директором пресловутого Центрального разведывательного управления [ЦРУ], который обратился к конгрессу Соединенных Штатов с просьбой продолжить предоставление средств для проведения тайных операций против сандинистского правительства до 1984 года.

43. Несколько часов назад командующий Умберто Ортега Сааведра заявил о вторжении групп бывших гвардейцев Сомосы на национальную территорию Никарагуа через северную границу и о передвижении части этих преступников в центр страны — в район Матагальпы. При этом он предупредил о концентрации войск Гондураса вдоль северо-западной границы Никарагуа и об опасности, которая может возникнуть в результате сложившегося в районе положения.

44. Позавчера днем как зловещее подтверждение существующей опасности, о которой заранее предупредил сандинистский лидер, мы получили информацию о том, что вооруженные силы Гондураса открыли огонь из минометов по пограничной никарагуанской деревне Санто Томас.

45. Совету следует напомнить о том, что предшествовало вторжению наемников на Кубу в 1961 году в заливе Кочинос, совершенному по прямому приказанию тогдашнего президента Соединенных Штатов. В качестве предлога тогда использовался призрак так называемой советско-китайской угрозы континенту, подобно тому как сейчас упоминают кубинско-советский заговор. Орудием для осуществления этого вторжения явились бывшие солдаты тирании Батисты, те, кто ускользнул от правосудия, мелкие политики бывшего режима, нувориши, пострадавшие от революционных законов, различные отбросы общества и предатели, подобные приверженцам и пособникам Сомосы. Тогда, как и сейчас, все это было организовано, финансировалось, поддерживалось и вдохновлялось империалистическим правительством Соединенных Штатов, Пентагоном и ЦРУ. Сегодня, как и прежде, их действия являются результатом аналогичной исторической близорукости, глубокого пренебрежения к нашим народам, неизменной реакционной сущности и безумной ненависти к экономическому и социальному прогрессу человечества.

46. Все должны помнить о том, что в ходе заседаний Первого комитета, проводимых накануне и во время агрессии наемников в заливе Кочинос, представитель Соединенных Штатов г-н Эдлай Стивенсон выступил с откровенной ложью о том, что самолеты, бомбившие аэропорт Гаваны и прилегающие районы, были самолетами регулярных военно-воздушных сил Кубы и что они якобы выступили против революционного правительства<sup>4</sup>. Мой отец Рауль Роа, бывший в то время министром иностранных дел, открыто разоблачил эту ложь. Я считаю важным вскрыть эти факты и показать двуличие, на которое способны империалисты, их марионетки и сторонники, когда дело доходит до фальсификации событий в связи с обвинениями, выдвинутыми заместителем министра иностранных дел Никарагуа на основе непровержимых фактов.

47. Следует также заявить в этом Совете о нашей глубокой революционной убежденности в том, что империалистов и их марионеток и последователей, причастных к нынешней авантюре против Сандинистской революции в Никарагуа, постигнет та же постыдная участь, которая постигла тех, кто до и после 1961 года осмелился вторгнуться на родину Хосе Марти. Не надо быть слишком прозорливым для того, чтобы указать на ту серьезную ответственность, которую вновь берет на себя правительство Соединенных Штатов, содействуя беззастенчивым агрессивным планам против Никарагуа, а также на авантюристический характер внешней политики нынешней администрации Соединенных Штатов.

48. Совет, на котором в соответствии с Уставом лежит главная ответственность за поддержание и сохранение международного мира и безопасности, должен уделить серьезное внимание жалобе представителя Никарагуа и содействовать предотвращению любого осложнения положения, способного возникнуть в результате интервенции Гондураса или же в результате прямого вмешательства вдохновителей этой агрессии, что может привести к огромному по своим масштабам и последствиям конфликту, угрожающему миру в регионе и во всем мире.

49. Куба вновь заявляет о своей убежденности, и об этом говорилось в Политической декларации седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран [см. S/15675, приложение, раздел I], в том, что серьезный политический, социальный и экономический кризис, переживаемый сейчас Центральной Америкой, в значительной мере является следствием «традиционной репрессивной структуры власти, а также... национальных экономических структур, ведущих к нищете и неравенству и усиливающимся в результате интервенции и вмешательства, жертвами которых являются эти страны с конца прошлого века»; что «процесс изменений в Центральной Америке не может приписываться... идеологической конфронтации между Западом и Востоком»; что враждебные и агрессивные акты против Никарагуа представляют собой «часть заранее разработанного плана, направленного на запугивание и дестабилизацию этой страны, как это было признано иностранной державой»; что подлинное урегулирование конфликтов в регионе может быть достигнуто лишь путем политических переговоров и с помощью мирных средств. Исходя из всего этого, наша делегация приветствует мирную инициативу<sup>1</sup>, выдвинутую правительствами Венесуэлы, Колумбии, Мексики и Панамы на панамском острове Контадора и воспринятую Никарагуа как подлинное усилие, отвечающее духу Устава Организации Объединенных Наций и идеалам Боливара, Хуареса, Марти и отца-основателя независимости, как усилие, направленное на поиск справедливого и прочного решения этих конфликтов.

50. В заключение я хотел бы вновь заявить о непоколебимой поддержке правительством и народом Кубы наших никарагуанских братьев, их революционного правительства и их прогрессивных латиноамериканских идеалов свободы.

51. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Панамы. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

52. Г-н ОСОРЕС ТИПАЛЬДОС (Панама) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить вас в связи с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в марте. Мы желаем вам больших успехов в выполнении ваших непростых обязанностей.

53. 25 марта 1982 года — ровно год назад — Совет Безопасности впервые собрался [2335-е заседание] для рассмотрения жалобы Никарагуа



в связи с усилением напряженности в Центральной Америке и все более очевидной опасностью вооруженных действий против этой страны. Восемь заседаний, которые Совет посвятил рассмотрению данного вопроса, показали серьезность ситуации и опасность того, что она может ухудшиться, если не будет найдено и принято политическое решение путем переговоров, с тем чтобы покончить с конфликтом в этом районе.

54. В связи с обеспокоенностью международного сообщества Панама совместно с Гайаной представила проект резолюции [S/14941], в котором, среди прочего, всем государствам-членам напомнили об их обязательстве соблюдать принципы Устава и призвали их воздерживаться от прямого, косвенного, открытого или скрытого применения силы против любой из стран Карибского бассейна или Центральной Америки, а также призвали все стороны начать диалог и переговоры, как того требует Устав. Этот проект резолюции был подготовлен в конструктивном духе. За его принятие проголосовали 12 членов при 2 воздержавшихся, но он не был принят в результате применения вето одним из постоянных членов Совета. Не явились ли результаты этого голосования предвосхищением той ситуации, о которой говорил вчера на Совете заместитель министра иностранных дел Никарагуа?

55. К сожалению, год спустя мы являемся свидетелями роста напряженности и явного ухудшения политического климата в этом районе. Положение настолько серьезно, что ставит под угрозу международный мир и безопасность.

56. Именно поэтому Панама присоединилась к другим латиноамериканским странам, в частности Венесуэле, Колумбии и Мексике, чтобы внести вклад в дело мира в Центральной Америке. Здесь, видимо, следует упомянуть о встрече, которая состоялась в начале этого года на панамском острове Контадора и в ходе которой министры иностранных дел четырех стран обратились с призывом<sup>1</sup> ко всем странам Центральной Америки, предложив им начать диалог и переговоры, с тем чтобы уменьшить напряженность и заложить основы для создания климата прочного мирного сосуществования и взаимного уважения между государствами. Эти страны через своих министров иностранных дел также подтвердили на Контадоре обязательство государств не прибегать к угрозе силой или ее применению в международных отношениях и призвали все страны воздерживаться от любых действий, которые могли бы усугубить положение и создать угрозу расширения конфликта и распространения его на весь регион.

57. Седьмая Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран, которая состоялась в Дели 7—12 марта, рассматривая вопросы, относящиеся к Латинской Америке, заявила следующее:

«Конференция осудила новые и все возрастающие угрозы и запугивание, равно как и растущее число серьезных актов агрессии про-

тив Никарагуа, в частности нарушение ее воздушного пространства и территориальных вод, использование территорий других стран в регионе и вне его в качестве баз для совершения агрессии и подготовки контрреволюционных сил, террористических и подрывных действий, особенно нападений, совершенных вооруженными группами бывших гвардейцев Сомосы через северную границу страны, что привело к большим человеческим жертвам и материальному ущербу, а также принятие мер экономического давления на международном уровне. Эти события следует рассматривать как часть преднамеренного плана запугивания и дестабилизации этой страны, что было признано иностранной державой» [S/15675, приложение, раздел I, пункт 136].

События, происшедшие в Никарагуа на этой неделе, подтверждают правильность оценки ситуации, данной на этой Конференции.

58. Панама прилагает все усилия для восстановления мира в Центральной Америке. Мы выступаем за полное осуществление права народов на самоопределение, уважение национального суверенитета и территориальной целостности государств, суверенное равенство государств, невмешательство во внутренние дела государств и отказ от угрозы силой и ее применения, за мирное урегулирование споров, равно как и за право каждого народа выбирать и свободно развивать свою политическую, экономическую, социальную и культурную систему.

59. В свете этих принципов Панама глубоко обеспокоена сообщениями, широко распространяемыми средствами массовой информации в Соединенных Штатах и других странах, относительно подготовки контрреволюционных никарагуанских элементов в Соединенных Штатах с целью свержения никарагуанского правительства. В этих сообщениях упоминалось также о средствах, официально выделяемых с целью дестабилизировать положение правительства Никарагуа, и об участии ЦРУ в этих планах дестабилизации.

60. Наша страна очень обеспокоена сообщениями, которые были распространены различными средствами массовой информации в разных странах, включая Соединенные Штаты, относительно использования территории соседних с Никарагуа стран для содействия подрывным действиям против Никарагуа и ее дестабилизации, а также подготовки и перемещения вооруженных сил.

61. Моя делегация полагает, что нынешнее массовое проникновение вооруженных контингентов с целью свержения никарагуанского правительства не может не иметь связи с этими сообщениями международной прессы. Именно поэтому моя делегация хотела бы узнать, где готовятся эти контингенты, кто вооружил их, кто их финансирует, где они были размещены до проникновения на территорию Никарагуа и кто снабжает их. Эти и многие другие вопросы заставляют нас сделать вывод о том, что эти события не являются «внутренним

делом» Никарагуа, как некоторым хотелось бы утверждать, а представляют собой совершенно явную иностранную интервенцию против Никарагуа.

62. В этой связи моя делегация считает уместным напомнить, что 24 октября 1970 года Генеральная Ассамблея на своей двадцать пятой сессии приняла резолюцию 2625 (XXV), в которой содержится Декларация о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций; в ней провозглашается, что каждое государство обязано воздерживаться от организации или поощрения организации иррегулярных сил или вооруженных банд, в том числе наемников, для вторжения на территорию другого государства, и что каждое государство обязано воздерживаться от организации, подстрекательства, оказания помощи или участия в актах гражданской войны или террористических актах в другом государстве или от потворствования организационной деятельности в пределах своей территории, направленной на совершение таких актов. В этой резолюции категорически провозглашается, что ни одно государство не должно организовывать, разжигать, финансировать, подстрекать или допускать подрывную, террористическую или вооруженную деятельность, направленную на насильственное свержение строя другого государства, равно как и способствовать ей, а также вмешиваться во внутреннюю борьбу в другом государстве.

63. Эти принципы неоднократно подтверждались Генеральной Ассамблеей, в частности на ее тридцать шестой сессии, когда была принята резолюция 36/103, содержащая Декларацию о недопустимости интервенции и вмешательства во внутренние дела государств, в которой, среди прочего, подтверждается, что любое государство должно воздерживаться от оказания содействия, поощрения или поддержки, прямо или косвенно, мятежной или сепаратистской деятельности в других государствах под каким бы то ни было предлогом или от каких-либо действий, направленных на нарушение единства или подрыв, или свержение политического строя других государств.

64. Панама уважает эти принципы и применяет их на практике; мы хотели бы обратиться с призывом ко всем государствам как нашего региона, так и за его пределами строго соблюдать эти принципы и воздерживаться от интервенции или вмешательства во внутренние дела стран региона, а также от любых актов, которые могли бы способствовать усугублению и без того критического положения.

65. В этой связи моя делегация считает уместным вновь привести слова вице-президента Республики Панама г-на Хорхе Э. Ильюэки, сказанные им в ходе общих прений на тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи:

«По соображениям этики, политики и безопасности Панама не может оставаться безучастной

к обстановке насилия и враждебности, установившейся в регионе. Напряженное положение внутри стран, а также вмешательство извне того или иного характера в поддержку одной из враждующих сторон уже привели к созданию такой структуры военных сил и альянсов, при которой конфликт может в любой момент распространиться на весь регион. Это повлечет за собой непредвиденные и кровавые последствия, которые неизбежно пагубно отразятся на положении во всем мире и могут привести к гибели стран региона»<sup>5</sup>.

66. Мы уверены, что здравый смысл возобладает и что мы пойдем курсом политических переговоров, ибо это единственный путь, который может обеспечить в будущем мир и справедливость для народов этого региона.

67. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Ливийской Арабской Джамахирии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и предоставляю ему слово.

68. Г-н ТРЕЙКИ (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, у меня уже была возможность передать вам поздравления в связи с вступлением на пост Председателя в текущем месяце. Сегодня мне хотелось бы выразить наше удовлетворение тем умением, с которым вы руководите работой Совета.

69. Несколько недель назад Совет обсуждал угрозу со стороны Соединенных Штатов Америки и их агрессию против Ливии. Международное сообщество, представленное более чем 24 делегациями, высказалось недвусмысленно и осудило интервенцию и агрессию Соединенных Штатов против Ливии. Выступая в Совете в то время [2415-е заседание], я заявил, что Ливия будет не первым и не последним государством, которое подвергнется агрессии со стороны Соединенных Штатов Америки. И вот сегодня мы обсуждаем наглый акт американского вмешательства и открытой агрессии против другой неприсоединившейся страны — Никарагуа. Но Никарагуа не будет последней. И другие государства станут жертвой агрессии администрации Соединенных Штатов.

70. Вчера [2420-е заседание] мы слышали, как представитель Никарагуа говорил об актах агрессии и вмешательстве во внутренние дела своей страны и о попытках, с самого начала предпринимавшихся администрацией Соединенных Штатов, создания угрозы и свержения революционного режима в Никарагуа. Затем мы выслушали представителя Соединенных Штатов. Я думаю, что ее заявление, если на него взглянуть объективно и беспристрастно, само по себе является прямым вмешательством во внутренние дела Никарагуа. Создается впечатление, что Никарагуа является колонией Соединенных Штатов. Согласно заявлению представителя США, права человека соблюдались при режиме Сомосы. Сомоса уважал права человека. Однако сейчас в Никарагуа произошли изменения; теперь, с точки зрения критериев, ис-

пользуемых Соединенными Штатами Америки в отношении прав человека, там существует диктаторский режим, который нарушает эти права.

71. На том же основании надо было свергнуть Насера, «нарушавшего» права человека в Египте. Египет не смог построить Асуанскую плотину, которая принесла бы процветание египетскому народу, потому что ее возведение, согласно мнению Соединенных Штатов, было направлено против «прав человека». Батиста на Кубе «уважал» права человека, поскольку он был вассалом Соединенных Штатов. Аьенде, который был избран демократическим путем, был убит агентами разведывательной службы Соединенных Штатов Америки, поскольку он тоже «нарушал» права человека, согласно критериям Соединенных Штатов, применяемым к правам человека. Ливия также является «экспансионистским» государством, оккупирующим «территорию других государств». И она, согласно критериям Соединенных Штатов, не уважает права человека. А вот Израиль «уважает» права человека. Он оккупирует Ливан; это — «уважение» прав человека. Он совершает убийства в Сабре и Шатиле, и, согласно критериям Соединенных Штатов, это — «уважение» прав человека. Израиль оккупирует Западный берег и сектор Газа; он аннексирует Голанские высоты и Иерусалим. Это, по мнению администрации Соединенных Штатов Америки, — «уважение» прав человека. В Южной Африке человека с черной кожей презирают, однако, по критериям Соединенных Штатов, он не является человеком.

72. Когда Мэнли, премьер-министр Ямайки, обратился к Всемирному банку с целью получения займа, Соединенные Штаты сказали «нет», наложив на этот заем вето. Однако, когда Южная Африка обратилась с просьбой о предоставлении займа, администрация Соединенных Штатов дала свое согласие, поскольку Южная Африка «уважает» права черных, точно так же, как чернокожие пользуются «большим уважением» и в Соединенных Штатах. В Соединенных Штатах Америки подвергаются гонениям более 20 млн. чернокожих. Эти люди составляют 10 процентов населения, однако их доля в экономике составляет всего лишь 1 процент. Безработица среди американских негров составляет более 25 процентов. Вот каковы «права человека». В Нью-Йорке 30 тыс. человек не имеют крова, это в основном негры и пуэрториканцы. Это также «уважение прав человека».

73. Я посетил Никарагуа во время чрезвычайного совещания на уровне министров Координационного бюро неприсоединившихся стран, и пусть простит меня представитель Никарагуа, но я должен сказать, что в этой стране, которая была независимой на протяжении почти 150 лет, я просто не ожидал увидеть такую отсталость. В Никарагуа ничего нет. Монополистические корпорации Соединенных Штатов, банановые компании, транснациональные корпорации вывезли все не только из Никарагуа, но также и из стран Латинской и Центральной Америки.

74. Сейчас я могу сравнивать Никарагуа с Ливией 1950 года, после войны. Почему? Когда революция попыталась принести процветание и уничтожить диктатуру, Соединенные Штаты Америки выступили с оружием в руках, вмешиваясь во внутренние дела Никарагуа, предоставив 20 млн. долларов для уничтожения революционного режима и пытаясь натравить на Никарагуа ее соседей, потому что Соединенные Штаты хотели «сохранить» права человека в Никарагуа, то есть оставить его народ голодным, бездомным и бедным. Таковы «права человека» для никарагуанцев; они должны быть босыми и голодными. Это — «права человека», согласно критериям Соединенных Штатов.

75. Вчера представитель Соединенных Штатов заявила, что мы живем в чрезвычайно сложное время. Мы действительно живем в чрезвычайно сложное время, когда сверхдержава, постоянный член Совета Безопасности, нарушает Устав и вмешивается во внутренние дела малых стран, лишая их самых элементарных прав. Неделю назад Соединенные Штаты приняли решение о том, что ливийские студенты, обучающиеся в американских университетах и специализирующиеся в области атомной энергии или авионавтики, должны изменить профиль обучения в течение нескольких недель; в противном случае они будут высланы из Соединенных Штатов. Это и есть «демократия и свобода». Почему? Потому что Соединенные Штаты не хотят, чтобы арабская нация достигла прогресса в какой-либо области науки. Они хотят, чтобы арабы, как это обычно представляют американские средства массовой информации, передвигались на верблюдах через пустыню.

76. По приказу Соединенных Штатов Израиль подверг бомбардировке иракский ядерный реактор, поскольку Соединенные Штаты были озабочены прогрессом Ирака в области ядерной энергии. Ирак должен оставаться слаборазвитым, и Ливия тоже. Это — «права человека», согласно критериям Соединенных Штатов, согласно закону джунглей.

77. Гибель более миллиона человек во Вьетнаме, массовое опустошение и геноцид во Вьетнаме, применение бактериологического оружия — таковы «права человека», согласно критериям администрации Соединенных Штатов Америки.

78. Мосаддык национализировал нефтяную индустрию в Иране. Поэтому его должны были убить, согласно критериям Соединенных Штатов Америки, поскольку он сказал «нет» администрации Соединенных Штатов. Правительство Мосаддыка было, естественно, свергнуто, поскольку оно хотело использовать иранскую нефть в интересах иранского народа. Затем вспыхнула революция Хомейни, направленная против империализма Соединенных Штатов. Эта революция поэтому должна быть уничтожена, поскольку она не дает возможности транснациональным корпорациям эксплуатировать иранские богатства.

79. Поистине мы живем в чрезвычайно сложное время. Мы должны были бы верить в то, что силе обычно сопутствуют здравый смысл и разум, а не безрассудность. Мы надеялись, что будут уважаться суверенные права государств. Соединенные Штаты не могут признать то, что является очевидным. Поэтому они должны показать себя на примере малых стран. Президент Рейган поднимается на борт самолета Соединенных Штатов и гордо заявляет: «Мы сбили два ливийских самолета». Поистине это большое достижение для сверхдержавы — Соединенных Штатов — сбить два ливийских самолета.

80. Соединенные Штаты постоянно вмешиваются во внутренние дела других государств, даже в дела таких небольших стран, как Сальвадор, и обязывают эти страны провести выборы до конца этого года и внести изменения в свои законы. Они вмешиваются во внутренние дела даже тех стран, которые администрация Соединенных Штатов считает дружественными. У Соединенных Штатов нет друзей. Слово «янки» в Латинской Америке является синонимом зла и сатаны. Великая страна — Америка — и ее великий народ используются администрацией во имя зла. В странах «третьего мира», в Африке и Палестине название этой страны стало нарицательным.

81. Существует более 2 млн. палестинских беженцев, многие из которых ежедневно гибнут от оружия, произведенного в Соединенных Штатах. Палестинец — это не человек, согласно критериям Соединенных Штатов; это относится также и к чернокожим в Южной Африке и даже в Соединенных Штатах Америки. Мы поистине живем в чрезвычайно сложное время.

82. Говорят, что в один из дней в Никарагуа было арестовано зное количество человек; эти люди были признаны виновными в тайной деятельности, что даже по американским критериям является серьезным преступлением. Я не хочу говорить о какой-либо стране, граничащей с Никарагуа, поскольку считаю, что эти государства являются жертвами американской администрации и американской агрессии, точно так же, как и народ Никарагуа.

83. Обычная политика американской администрации — интервенция, агрессия, военные базы, и даже соседним странам Соединенные Штаты навязывают свои условия. Одни страны должны предоставлять место для испытаний, другие — для баз. Сейчас американцы имеют базы в Средиземноморье и в соседних государствах, базы для осуществления агрессии, базы для провокаций и для интервенции. Такова американская политика.

84. Однако, когда мы говорим «нет» или когда небольшой народ говорит «нет», этот народ должен быть уничтожен.

85. Все неприсоединившиеся страны осуждают американскую политику. Таких стран более ста. На месте американской администрации я сказал бы американскому народу, что эти страны осуж-

дают Соединенные Штаты; есть возможность изменить американскую политику, с тем чтобы она соответствовала интересам народов, а не была орудием диктатора.

86. Сейчас в Сальвадоре и в Чили «уважают» права человека, несмотря на резолюции Организации Объединенных Наций, однако в Никарагуа права человека «нарушаются», — это и есть логика закона джунглей, логика ягненка и волка, логика колониализма, наихудшей из форм колониализма, известного в истории.

87. Я считаю, что эта американская политика представляет собой злокачественную опухоль на теле мира. Народы мира были солидарны в борьбе против нацизма и когда-нибудь они должны объединиться и против империализма Соединенных Штатов; я имею в виду те страны, которые явились жертвами прямого вмешательства в их внутренние дела, — Вьетнам, Лаос, Афганистан, Иран, Ливию, Эфиопию, Анголу, Мозамбик, Никарагуа, Кубу, Гренаду, Чили и Египет. Все эти государства — жертвы американской агрессии и американского вмешательства в их внутренние дела. Эта американская политика направлена на то, чтобы обречь народы на голод и навязать диктаторские режимы многим странам. Я лично считаю, что великая нация, подобная американской, понимает историю. У нее, наверное, есть эксперты, которые говорят, что история преподает уроки. Что случилось с Комосой? Что случилось с Батистой? Батиста находился всего в 90 милях от американского побережья, а Соединенные Штаты не смогли спасти его — с ним было покончено, потому что кубинский народ решил стать свободным. Когда народы полны решимости освободиться, они делают это, невзирая на любое противодействие крупных держав. Например, вьетнамский народ, небольшой народ, выдержавший жесточайшую, страшную войну, которой мог бы подвергнуться любой народ (количество бомб, сброшенных на Ханой и Вьетнам, превышает общее количество бомб, сброшенных во время второй мировой войны), этот народ победил, а американский империализм потерпел поражение. Такова реальность, такова история.

88. Я хотел бы спросить представителя Соединенных Штатов Америки, может быть, он скажет нам, кто, по мнению американской администрации, является человеком? Разве только американец является человеком? В Южной Африке человека с черной кожей презирают. Но это не тревожит администрацию Соединенных Штатов. В Америке черные подвергаются гонениям. Нет ни одной американской телевизионной компании, которая не искажала бы представление о чернокожих американцах, — все преступления и убийства в Соединенных Штатах приписываются чернокожим, что является попыткой исказить представление о чернокожем человеке и внушить его всем гражданам. Мои дети, когда они смотрят американское телевидение, находятся под влиянием этого постоянного искажения представления о чернокожем человеке. Разве это уважение прав человека?

89. Как я сказал, само заявление представителя Соединенных Штатов [2420-е заседание] осуждает Соединенные Штаты Америки за их вмешательство в дела Никарагуа. Мы должны выполнить нашу обязанность; мы должны говорить не только слабым: «Вы сделали ошибку». Мы должны сказать это и сильным. Мы надеялись, что сила будет действовать как моральный, сдерживающий фактор, но при администрации Соединенных Штатов мощь порождает интервенцию, шантаж, провокации против народов всего мира.

90. Если мы, народы стран «третьего мира» и неприсоединившихся стран, станем сегодня жертвой американской агрессии, то вы в Европе станете жертвой этой агрессии в будущем; вы подвергнетесь такой же опасности и на вас распространится такая же злокачественная опухоль. Сегодня Никарагуа является жертвой, и мы должны встать на ее сторону и поддерживать ее, несмотря на наши отношения с Соединенными Штатами. Эти отношения не должны служить предлогом для того, чтобы отказаться встать на сторону правого дела и справедливости. Давайте же открыто осудим Соединенные Штаты. Они — не полицейский мир, как я сказал в прошлый раз, когда я выступал здесь [2416-е заседание], и не судья мира. Не Соединенным Штатам решать, что такое права человека. Последний, кто должен говорить о правах человека, — это американская администрация, поскольку она нарушает их повсюду, в том числе и в самих Соединенных Штатах.

91. Дочь покойного президента Чили Альенде просила визу, чтобы посетить Соединенные Штаты и выступить на конференции, ей было отказано. Разве это уважение прав человека? Разве это демократия? Это — злоупотребление демократией, злоупотребление правами человека.

92. Я хотел бы подчеркнуть, что моя страна твердо стоит на стороне народа Никарагуа и других дружественных народов Латинской Америки, которые также являются жертвами американской агрессии, точно так же, как и мы. Самое меньшее, что можно сделать в таких обстоятельствах, — это проявить солидарность.

93. Г-н СХЕЛТЕМА (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, разрешите мне прежде всего сказать о том, что я и моя делегация рады видеть вас на посту Председателя; я поздравляю вас, а также вашего предшественника с успешным руководством работой Совета.

94. Мое заявление будет кратким; я хотел бы ограничиться вопросом, стоящим в повестке дня этого Совета.

95. Вновь Совет Безопасности рассматривает жалобу правительства Никарагуа [2420-е заседание], как это имело место в марте и апреле прошлого года [2335—2337, 2339, 2341—2343 и 2347-е заседания]. Хотя мы часто получаем противоречивую информацию относительно фактического положения в этом районе, нет сомнения, что положение значительно ухудшилось с прошлого года.

Мы были свидетелями эскалации инцидентов между Никарагуа и ее соседями, эскалации, которая привела ко все большему страданию и гибели людей, к крушению обществ в этом раздираемом войнами центральноамериканском регионе.

96. Учитывая серьезный характер событий, на которые было обращено наше внимание, представляется вполне уместным, что Совет решил рассмотреть просьбу правительства Никарагуа в ближайшее, по возможности, время. Разве не возложена на Совет в соответствии со статьей I Устава Организации Объединенных Наций четкая задача

«поддерживать международный мир и безопасность и с этой целью принимать эффективные коллективные меры для предотвращения и устранения угрозы миру и подавления актов агрессии или других нарушений мира и проводить мирными средствами, в согласии с принципами справедливости и международного права, улаживание или разрешение международных споров или ситуаций, которые могут привести к нарушению мира»?

97. Правительство и народ моей страны серьезно озабочены развитием событий в Центральной Америке, которые ставят под угрозу международный мир и безопасность в этом районе.

98. Членам Совета известна твердая приверженность нашей страны содействию правам человека. Само собой разумеется, что соображения подобного характера сказываются на наших отношениях со странами центральноамериканского региона, а также со странами других регионов мира. Поэтому Нидерланды приветствовали падение режима Сомосы как важный шаг в направлении установления более демократического и справедливого общества в Никарагуа. В попытке помочь новому правительству Никарагуа преодолеть значительные социальные и экономические проблемы, стоящие перед ним, наши две страны начали осуществление важной программы сотрудничества в целях развития. Тогда, как и теперь, моя страна полностью понимает, какие трудности возникают и еще будут возникать при изменении общества, имеющего социальные структуры, которые уже не отвечают устремлениям его народа. Однако мы не можем закрывать глаза на тот факт, что события в Никарагуа после свержения режима Сомосы иногда не соответствовали ожиданиям, связанным с ликвидацией этого режима.

99. Моя делегация хотела бы призвать заинтересованные стороны как можно скорее найти пути к политическому решению путем переговоров на основе принципов невмешательства, отказа от агрессии, на основе суверенного равенства и самоопределения. Нации должны быть свободны в выборе своей собственной формы правления, и поэтому нет никакого оправдания навязыванию революций другим народам. Нет также никакого оправдания поддержке усилий, направленных на дестабилизацию существующих правительств путем тайных операций в сотрудничестве с движениями сопротивления внутри страны. Кроме того,

любое политическое решение должно предусматривать постепенный вывод иностранных военных советников из региона.

100. Учитывая первоочередную ответственность Совета Безопасности за поддержание мира и безопасности, а также право государств жить в мире и безопасности, есть все основания для привлечения Совета к решению этих вопросов. В этом плане я хотел бы обратить внимание членов Совета на доклад Генерального секретаря о работе Организации, в котором он рекомендует создание на систематической основе более широкой возможности для выявления положения в районах, где существует потенциальная опасность конфликта<sup>6</sup>. Наша делегация считает целесообразной просьбу, обращенную к Генеральному секретарю, докладывать о фактическом положении в районе конфликта. Мы не должны, однако, забывать о положениях главы VIII Устава, предусматривающей урегулирование местных споров путем региональных соглашений.

101. Мы придаем особое значение мирным инициативам, выдвигаемым странами региона. С удовлетворением мы отметили, что в ходе вечерних прений представители непосредственно вовлеченных в конфликт стран проявили готовность возобновить переговоры на основе этих региональных инициатив. И наконец, мы считаем, что участие Организации американских государств могло бы помочь в поисках решения этого конфликта.

*Заседание закрывается в 13 час. 10 мин.*

*Примечания*

<sup>1</sup> См. А/38/68, приложение.

<sup>2</sup> Резолюция 2625 (XXV) Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>3</sup> Резолюция 35/192 Генеральной Ассамблеи.

<sup>4</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятнадцатая сессия, Первый комитет, 1149-е заседание.*

<sup>5</sup> Там же, тридцать седьмая сессия, Пленарные заседания, 18-е заседание, пункт 18.

<sup>6</sup> Там же, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 1 (А/37/1), стр. 3.

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استلم منها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---